

Generel information	159
Sikkerhedsinformation	159
Forberedelser	160 - 161
Betjeningsknapper	162 - 164
Betjening af anlægget	164 - 166
CD	167 - 169
Tuneren	170 - 172
Kassettedeck	172 - 173
CDR/AUX	174
Optagelse	174 - 175
Uret	176
Timeren	176 - 177
Indslumringstimer	177
Specifikationer	178
Vedligeholdelse	179
Fejlsøgning	179 - 180

Generel information

- **Typeskiltet (med bl.a. serienummeret) er placeret på anlæggets bagside.**
- **Båndoptagelser er kun tilladt, hvis det ikke strider imod kopirettigheder eller andre regler for optagelse.**
- **Dette produkt overholder de gældende EU-direktiver vedrørende sikkerhed og radiostøj.**

Miljømæssig information.

Der er ikke anvendt nogle overflødige materialer i emballagen. Vi har endvidere gjort vort bedste, for at De let kan dele emballagen op i tre hovedbestanddele: Almindeligt pap (kassen), fleksibel polystyrene (afstandsstykker) og polyethylene (plastposer og beskyttelsesfolie).

Anlægget består af materialer, der kan genbruges, hvis det adskilles et sted, hvor man har specialiseret sig i adskillelse af kasserede genstande. Følg venligst Deres lokale regler for bortkastning af indpakningsmaterialer, brugte batterier og kasserede apparater.

Tilbehør (medleveret)

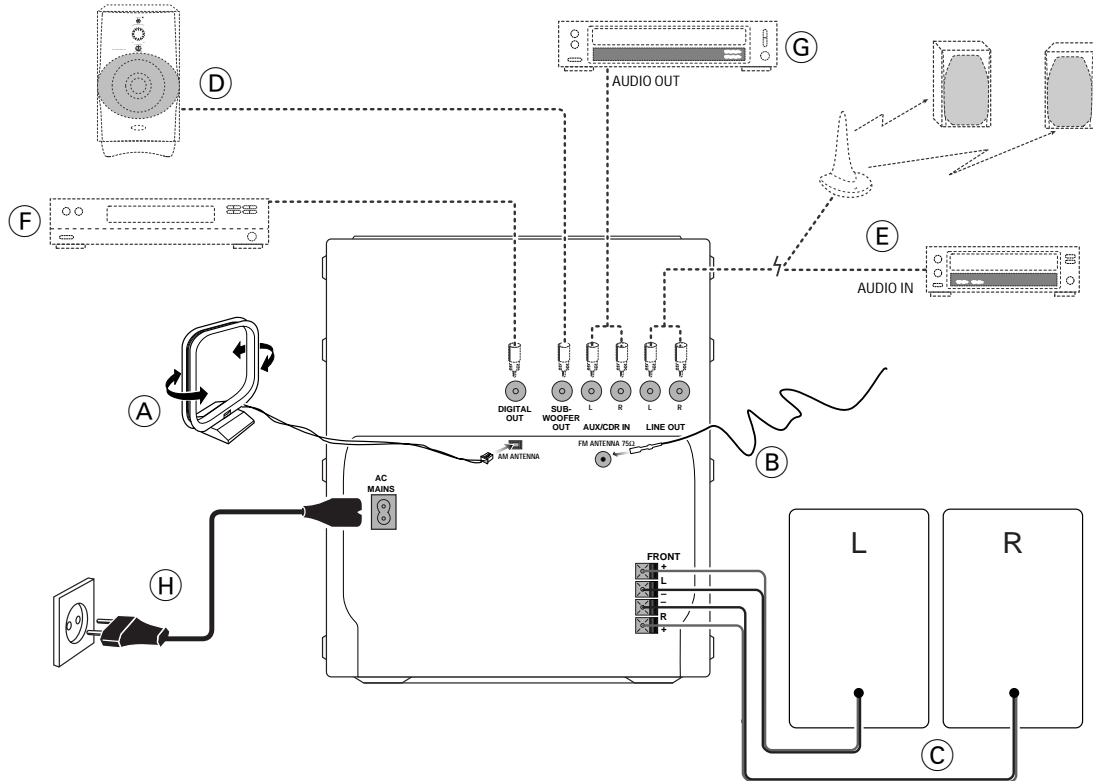
- Fjernbetjening
- Batterier (2 x type AA) til fjernbetjeningen
- AM rammeantenne
- FM trådanterne
- Netledning

Sikkerhedsinformation

- Før der sættes strøm på anlægget, kontrolleres det, at spændingsangivelsen på typeskiltet (eller ved spændingsomkobleren) svarer til den lokale netspænding. Hvis dette ikke er tilfældet, skal De henvende Dem til Deres forhandler. Typeskiltet er placeret på bagsiden af anlægget.
 - Flyt ikke rundt på anlægget, når der er strøm på det.
 - Stil anlægget på en fast overflade (f.eks. i en reol).
 - Placer anlægget således, at der er tilstrækkeligt med frit rum omkring det, så der tilsikres god ventilation og dermed unødigt opvarmning af anlægget.
 - Anlægget har et indbygget sikkerhedssystem, der sikrer det mod overopvarmning.
 - Udsæt ikke anlægget for høj fugtighed, regn, sand eller varme fra varmekilder.
 - Prøv aldrig på selv at reparere apparatet, da garantien i så fald bortfalder!
 - Hvis anlægget bringes direkte fra kolde omgivelser ind i et varmt rum, eller hvis det placeres i et meget fugtigt rum, kan der danne sig kondens på laserlinsen indeni CD-afspilleren. Hvis dette sker, virker CD-afspilleren ikke, som den skal. Lad i så fald anlægget stå en times tid med strøm på uden ilagt CD-plade og prøv derefter igen, om CD-afspilleren virker, som den skal.
- Der kan også opstå uventede driftsforstyrrelser som følge af elektrostatisk opladning af anlægget. Prøv om De kan afhjælpe dette ved at tage stikket ud af stikkontakten og sætte det i igen efter nogle få sekunder.
 - **Bemærk: Netafbryderen er sekundært indkoblet og afbryder ikke strømmen fra nettet. Den indbyggede netdel er derfor tilsluttet til lysnettet så længe netstikket sidder i stikkontakten.**
 - **Advarsel:** Usynlig laserudstråling ved åbning når sikkerhedsafbrydere er ude af funktion. Undgå udsættelse for stråling.

FORBEREDELSE

Tilslutninger på bagsiden



A Tilslutning af AM-antennen

Tilslut den medleverede rammeantenne til klemmen mærket AM ANTENNA. Anbring rammeantennen så langt væk fra anlægget som muligt og flyt og drej på den, til De får den bedste modtagelse.

B Tilslutning af FM-trådantennen

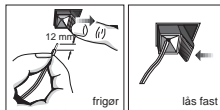
Tilslut den medleverede FM-trådantenne til klemmen mærket FM ANTENNA 75 Ω. - Flyt rundt på trådantennen til De får den bedste modtagelse.

Udendørs FM-antenne

De kan få bedre modtagelse på FM ved at tilslutte en udendørs FM-antenne med 75Ω koaxialkabel til FM ANTENNA 75 Ω bøsningen.

C Højtaler-tilslutninger

- Forbind højre højtaler til klemmerne FRONT R, med den farvede ledning til + og den sorte til -.
- Forbind venstre højtaler til klemmerne FRONT L, med den farvede ledning til + og den sorte til -.
- Sæt den afisolerede del af ledningerne ind i klemmerne som vist.



D Tilslutning af subwoofer-højtaler

Som ekstra udstyr (ikke medleveret) kan der tilsluttes en aktiv subwoofer-højtaler til SUBWOOFER OUT bøsningen.

Subwooferen gengiver kun de dybeste baslyde (f.eks. eksplosioner, rumlen fra rumskibe etc.). Følg nøje de instruktioner der følger med subwoofer-højtaleren.

E Tilslutning til LINE OUT (forberedt til trådløs overførelse)

De kan tilslutte venstre (L) og højre (R) LINE OUT bøsningerne til ANALOGUE IN bøsningerne på en ekstra, ekstern CD-optager. Dette gør det muligt at optage i analogt lydformat.

Som ekstra udstyr kan De også anbringe yderligere, aktive fronthøjtalere længere væk fra anlægget (f.eks. i et andet værelse) og dermed undgå at skulle trække lange ledninger til forskellige rum. De kan anbringe ligeså mange fjernbetjente højtalere, som De ønsker forudsat, at de alle arbejder på samme radiofrekvens. Tilslut den trådløse radiofrekvens-sender til LINE OUT bøsningerne. De aktive højtalere kan anbringes, hvor De ønsker det. Følg nøje de instruktioner der følger med de aktive højtalere.

Bemærk:

– Den trådløse radiosender og de enheder, der hører til den, skal være godkendt af Telemyndighederne. Rådfør Dem venligst med Deres forhandler.

F Tilslutning til DIGITAL OUT

Ved at bruge denne bøsning kan De optage digital lyd fra CD-afspilleren på ethvert udstyr, der har en digital lydindgang (f.eks. en CD-optager, en digital båndoptager (DAT), en digital/analog-konverter eller en digital lydprocessor).

Tilslut den ene ende af et cinch-kabel (ikke medleveret) til DIGITAL OUT bøsningen på anlægget og den anden ende af kablet til den digitale indgangsbøsning på det eksterne apparat. Sørg for at stikkene på cinch-kablet er sat helt ind i bøsningerne.

G Tilslutning af andet eksternt udstyr

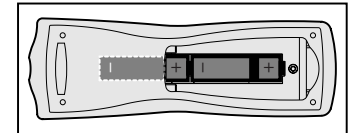
Man kan forbinde venstre og højre OUT-bøsninger på et TV, en video, en Laser Disc-afspiller, en DVD-afspiller eller en CD-optager til AUX/CDR IN bøsningerne på anlæggets bagside.

H Tilslutning til lysnettet

Når alle andre forbindelser er udført, sættes det lille stik på netledningen til slut i anlægget og netstikket i en stikkontakt, som tændes.

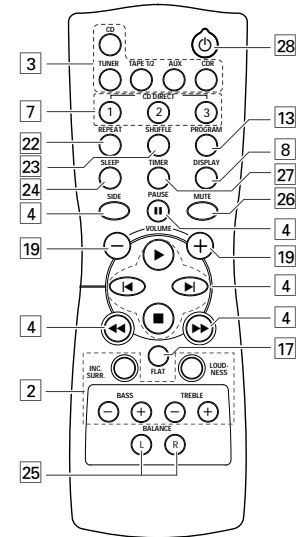
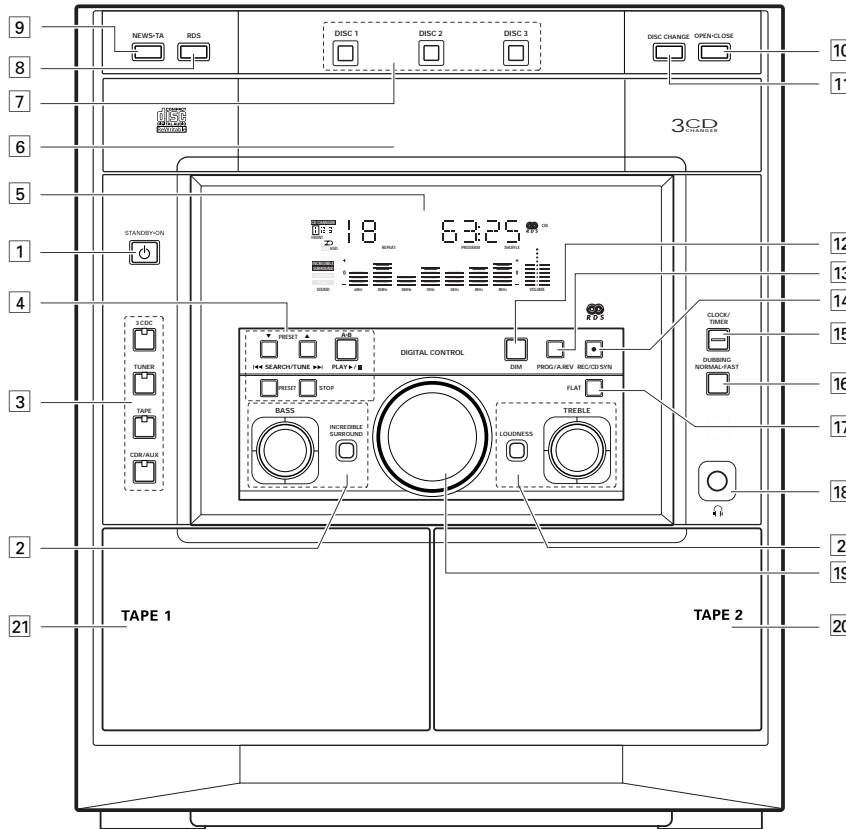
Isætning af batterier i fjernbetjeningen

- Sæt batterierne (type R06 eller AA) i fjernbetjeningen som vist i batterirummet.



- For at undgå beskadigelse forårsaget af eventuel batterilækage skal opbrugte batterier straks tages ud af fjernbetjeningen. Det samme gælder, hvis fjernbetjeningen ikke skal bruges i længere tid. Udskift kun batterierne med nye batterier af type R06 eller AA.

BETJENINGSKNAPPER



Betjeningsknapper på anlægget og på fjernbetjeningen

1 STANDBY•ON

- Tænder for anlægget eller sætter det i standby.
- Bruges også ved EASY SET.

2 DIGITAL CONTROL – Valg af den ønskede digitale lydeffekt:

INCREDIBLE SURROUND

- Tænder eller slukker for surround-lydeffekten.

BASS + / –

- Regulering af basstyrken.

TREBLE + / –

- Regulering af diskantstyrken.

LOUDNESS

- Tænder eller slukker for ekstra lydeffekt ved lav lydstyrke.

3 SOURCE – Valg af følgende mulige lyd-kilder:

3 CDC

- Valg af CD. Når CD-afspilning er stoppet: Tryk for at vælge CD-skuffe 1, 2 eller 3.

TUNER

- Valg af radiolytning. Ved radiolytning: Tryk for at vælge bølgeområde FM, MW eller LW.

TAPE

- Valg af TAPE. Når afspilning er stoppet: Tryk for at vælge tapedeck 1 eller 2.

CDR / AUX

- Valg af ekstern lydkilde (f.eks. lyd fra TV, VCR, Laser Disc-afspiller, DVD-afspiller eller CD-optager). Når der er valgt AUX: Tryk for at vælge enten AUX/DVD eller CDRW.

4 FUNKTIONSVALG

SEARCH / TUNE ◀◀ ▶▶
(PRESET ▼ ▲)

- CD Tilbage/fremadsøgning.
..... For at komme tilbage til begyndelsen af den igangværende, den forrige eller den næste melodi (*tryk i mindre end 5 sekund på knappen*).

- TUNER (*Når der er slukket for PRESET-funktionen*) Opsøgning af en lavere eller en højere radiofrekvens.
..... (*Når der er tændt for PRESET-funktionen*) Opsøgning af en station i forvalgshukommelsen.

- For TAPE Hurtigt tilbage/fremspoling af båndet.

PLAY ▶ / II (A•B)

- CD Starte eller afbryde afspilning (midlertidigt).
TAPE Starte afspilning.
..... SIDE: Ved afspilning i tapedeck 2: Valg af båndside.

PRESET

- Tænder eller slukker for PRESET-funktionen (forvalgs-funktionen).

STOP ■

- CD Stoppe CD-afspilning eller slette et CD-program.

- TUNER Stoppe indlæsning af stationer.

- TAPE Stoppe båndafspilning eller båndoptagelse.

- DEMO (*Kun på anlægget*) Starte eller stoppe demonstrations-funktionen.

5 DISPLAY

- Viser anlæggets øjeblikkelige indstillinger.

6 CD KARUSSELSKUFFE

7 DISC 1 / DISC 2 / DISC 3

- Valg af en bestemt CD-skuffe hvori pladen ønskes afspillet.

8 RDS

- Valg af RDS-data i flg. rækkefølge: Stationsnavn, programtype og radiotekst.

9 NEWS•TA

- For at automatisk høre nyheds- eller trafikmeldinger.

10 OPEN•CLOSE

- Åbner eller lukker for CD-karusellskuffen.

11 DISC CHANGE

- Udskiftning af CD-plade(r).

12 DIM



- Valg af fire forskellige DIM-funktioner i displayskærmen: DIM 1, DIM 2, DIM 3 eller slukket for DIM.

- Nulstilling af båndtælleren, når båndfunktionen er aktiveret (*tryk i mindst 2 sekund på knappen*).

13 PROG / A. REV (PROGRAM / AUTO REVERSE)

- CD Indlæsning af CD-melodier i et CD-program.

- TUNER indlæsning af radiostationer i anlæggets hukommelse.

- TAPE Valg af ønsket afspilningsmetode ( / ), kun muligt i tapedeck 2.

14 REC / CD SYN (RECORD / CD SYNCHRO)

- Start af almindelig optagelse eller synkroniseret CD-optagelse i tapedeck 2.

15 CLOCK/TIMER

- Viser uret (klokken) samt indstilling af ur og timer.

16 DUBBING NORMAL•FAST

- Båndkopiering med normal eller hurtig hastighed.

17 FLAT

- Tænder eller slukker for den digitale lydindstilling.

18 

- Bøsning for tilslutning af hovedtelefon.

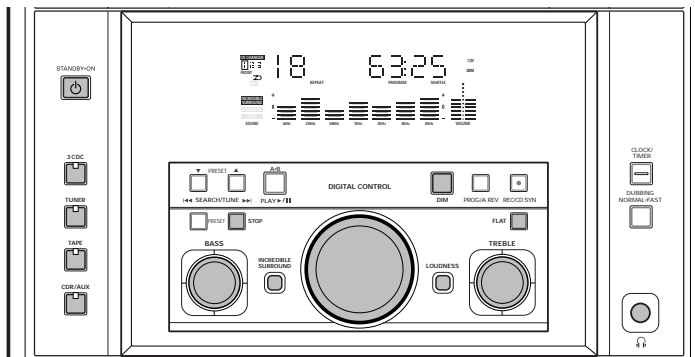
BETJENINGSKNAPPER

- 19 VOLUME**
 - Regulering af lydstyrken.
- 20 TAPEDECK 2**
- 21 TAPEDECK 1**
- 22 REPEAT**
 - Gentagelse af en CD-melodi, en CD-plade eller alle CD-plader i CD-karussellen.
- 23 SHUFFLE**
 - Afspilning af pladerne og melodierne på disse i en tilfældig rækkefølge.
- 24 SLEEP**
 - Sætter anlægget i standby på et forudbestemt tidspunkt.
- 25 BALANCE L/R**
 - Regulering af lydforholdet mellem venstre og højre fronthøjtalere.
- 26 MUTE**
 - Midlertidig tavs lyd.
- 27 TIMER**
 - Tænder eller slukker for timeren.
- 28** 
 - Sætter anlægget i standby.

Bemærkninger angående fjernbetjeningen:

- Vælg først den lydkilde, De ønsker at betjene, ved at trykke på en af lydildetasterne på fjernbetjeningen (f.eks. CD, TUNER, TAPE 1/2 eller AUX).
- Vælg derefter funktion (▶, ◀, ►, etc.).

BETJENING AF ANLÆGGET



Vigtigt:
Før De begynder at bruge anlægget, skal alle forberedelser være afsluttet (se afsnittet "Forberedelser").

Demonstrations-funktion

Anlægget har en indbygget demonstrations-funktion, der viser anlæggets forskellige finesser. **Så snart der sættes strøm på anlægget - d.v.s. når netstikket er sat i stikkontakten, og der tændes for stikkontakten - starter demonstrations-funktionen automatisk.**

Bemærkninger:

- Hvis der under demonstrationen trykkes på en lydildetast (eller på standby-on), skifter anlægget over til den valgte lyd-funktion (eller går i standby).

- Hvis anlægget sættes i standby, aktiveres demonstrations-funktionen igen efter 5 sekunder.

Sådan stoppes demonstrations-funktionen

- Når demonstrationen pågår trykkes der i mindst **5 sekunder** på **STOP** knappen på anlægget.
 - Demonstrationen stopper.
 - Displayet viser "DEMO OFF".
 - Anlægget går i standby.

Bemærk:

- Selvom netstikket tages ud af stikkontakten og sættes i igen, er der fortsat slukket for demonstrations-funktionen, indtil der igen tændes for den.

Sådan tænder man for demonstrations-funktionen

- Anlægget skal være i standby. Tryk derefter i mindst **5 sekunder** på **STOP** knappen på anlægget.
→ Demonstrationen begynder.

Easy Set

EASY SET- funktionen gør det muligt automatisk at få indlæst og lagret alle til rådighed værende radio- og RDS-stationer i anlægget.

- 1 Anlægget skal være i standby eller sat til at vise demonstration. Tryk så i mindst **5 sekunder** på **STANDBY•ON** knappen på anlægget.
→ Displayet viser først "EASY SET", derefter "TUNER" og "AUTO".
→ EASY SET-funktionen begynder nu først at søge efter alle stationer, der udsender RDS, og derefter alle andre stationer på FM, MW (mellembølge) og LW (langbølge).
→ Alle de fundne RDS-stationer og andre stationer med tilstrækkelig styrke indlæses i anlægget. Der kan indlæses og lagres op til 40 stationer i anlæggets hukommelse.
- 2 Anlægget fortsætter med automatisk indlæsning af den RDS-tid, som udsendes fra den lagrede RDS-station i forvalget.

- Hvis der ikke er en RDS-station på det første forvalgsnummer, forlades programmet automatisk.
→ Når den første RDS-station er fundet, viser displayet "EASY SET" efterfulgt af "TIME".
- Når anlægget søger efter RDS-tid, sker følgende:
→ Displayet viser "SEARCH RDS TIME".
→ Når anlægget registrerer en RDS-tid, viser displayet "RDS TIME". Den aktuelle tid (klokken) ses så i displayet i 2 sekunder og indlæses derefter automatisk i anlægget.

Bemærkninger:

- EASY SET starter med RDS-stationer. Hvis der stadig er ledig plads i anlæggets hukommelse, vil funktionen fortsætte med at indlæse og lagre FM-, MW (mellembølge)- og LW (langbølge)-stationer i hukommelsen.
- Når EASY SET-søgningen aktiveres, erstattes alle tidligere indlæste stationer i hukommelsen.
- Når EASY SET-søgningen er færdig, viser displayet enten den sidst indlæste station i hukommelsen eller den først indlæste RDS-station.
- Hvis RDS-stationen ikke udsender RDS-tid indenfor 90 sekunder forlades funktionen automatisk, og displayet viser "NO RDS TIME".

Sådan tænder man for anlægget

- Tryk på **STANDBY•ON** knappen på anlægget, **3 CDC, TUNER, TAPE** eller **CDR/AUX**.

De kan også tænde for anlægget ved at trykke på en af CD DIRECT PLAY knapperne.

Sådan sætter man anlægget i standby-stilling

- Tryk igen på **STANDBY•ON** eller på  på fjernbetjeningen.
→ Anlægget går i standby.

Valg af lydkilde

- Tryk på den ønskede lydknop: **3 CDC, TUNER, TAPE** eller **CDR/AUX**.
→ Displayet viser den valgte lydkilde.

Bemærk:

- Hvis der vælges en ekstern lydkilde (AUX), skal venstre og højre OUT bøsningerne på det eksterne udstyr (TV, VCR, Laser Disc-afspiller, DVD-afspiller eller CD-optager) være forbundet til AUX/CDR IN bøsningerne på anlægget.

Dim-funktion

Denne finesse gør det muligt at vælge mellem 4 forskellige lysstyrker i displayet.


- Vælg den ønskede lysstyrke i displayet ved at trykke på **DIM**: DIM 1, DIM 2, DIM 3 eller slukket for DIM.
→ **DIM** displayet lyser.
→ Afhængig af den valgte stilling viser displayet enten "DIM 1", "DIM 2", "DIM 3" eller "DIM OFF".

BETJENING AF ANLÆGGET

Regulering af lydstyrken

Lydstyrken reguleres op og ned ved at bruge VOLUME knapperne.

Personlig lytning

Sæt stikket på et par hovedtelefoner ind i  jackbøsningen på forsiden af anlægget. Når stikket sættes ind, bliver anlæggets højttalere tavse.

MUTE - TAVS LYD (kun på fjernbetjeningen)

Denne finesse gør det muligt at slukke midlertidigt for lyden fra højttalerne uden at slukke for anlægget, hvis man ønsker ro i et stykke tid (f.eks. hvis telefonen ringer).

- Lyden gøres tavs ved at trykke på **MUTE** på fjernbetjeningen.
→ Displayet viser "MUTE".
- Lyden kaldes frem igen ved at trykke på **MUTE** på fjernbetjeningen eller ved at dreje op for VOLUME.

BALANCE L/R (kun på fjernbetjeningen)

De kan regulere på lydbalancen mellem venstre og højre højttaler.

- Tryk på **BALANCE L/R** på fjernbetjeningen for at regulere på lydstyrken fra henholdsvis forreste venstre eller højre højttaler.
→ Displayet viser "LEFT X", "BALANCED" eller "RIGHT X".

Bemærk:

– "X" angiver niveauet.

Digital lydkontrol

Den digitale lydkontrol-finesse gør det muligt at indstille anlægget til netop Deres type musik.

INCREDIBLE SURROUND

Normal stereolyd bestemmes af afstanden mellem fronthøjttalerne. Hvis der tændes afstanden mellem de forreste højttalere kunstigt, så man får indtryk af en "udvidet" stereoeffekt.

- Tænd for funktionen ved at trykke på **INCREDIBLE SURROUND**.
→ I displayet ses ordet **INCREDIBLE SURROUND**.
→ Displayet viser også "INCREDIBLE SURROUND ON".

Sådan slukker man for Incredible Surround

- Tryk igen på **INCREDIBLE SURROUND**.
→ Ordet **INCREDIBLE SURROUND** forsvinder i displayet.
→ Displayet viser "INCREDIBLE SURROUND OFF".

BASS/TREBLE

Der kan på anlægget vælges mellem 7 forskellige bas/diskant-indstillinger.

- Drej på **BASS** eller **TREBLE** knappen for henholdsvis at vælge det ønskede bas- eller diskantniveau.
→ Bas/diskantniveauet hæves eller sænkes fra niveauer mellem +3 og –3.
→ Hvis der er valgt BASS, viser displayet enten "BASS +X" eller "–X".
→ Hvis der er valgt TREBLE (diskant), viser displayet enten "TREBLE +X" eller "–X".

Bemærk:

– "X" angiver niveauet.

LOUDNESS

Loudness er en funktion, der giver ekstra bas- og diskantgengivelse ved lave lydstyrker. Man kan tænde for funktionen uanset hvilken anden lydindstilling, der er valgt.

- Tænd for funktionen ved at trykke på **LOUDNESS**.
→ **LOUDNESS** displayet lyser.
→ Displayet viser "LOUDNESS ON".

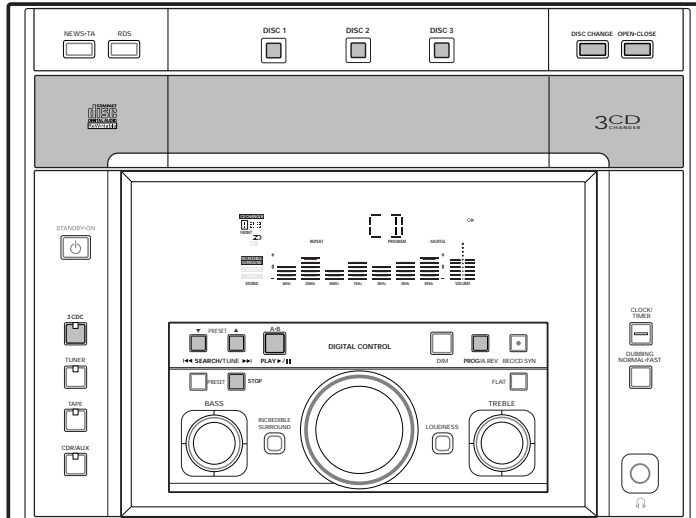
Sådan slukker man for Loudness-lydeffekten

- Tryk igen på **LOUDNESS**.
→ **LOUDNESS** displayet slukker.
→ Displayet viser "LOUDNESS OFF".

Flat

Denne finesse gør det muligt at "slukke" midlertidigt for alle digitale lydindstillinger (f.eks. Bass (bas), Treble (diskant), Incredible Surround etc.).

- Man "slukker" for de digitale lydindstillinger ved at trykke på **FLAT**.
→ **FLAT** displayet lyser.
→ Displayet viser "FLAT ON".
- Man kommer tilbage til de oprindelige digitale lydindstillinger ved igen at trykke på **FLAT**.
→ **FLAT** displayet slukker.
→ Displayet viser "FLAT OFF".



Advarsel!

- 1) Anlæggets CD-afspiller er kun konstrueret til afspilning af almindelige CD-plader. Brug derfor ikke stabiliseringsringe eller andet ekstra tilbehør, da det kan ødelægge CD-afspillerens mekaniske dele.
- 2) Læg aldrig mere end én CD-plade i hver CD-skuffe.
- 3) Flyt ikke rundt på anlægget og udsæt det ikke for stød, når der er lagt CD-plader i CD-skifteren, da dette kan ødelægge CD-skiftmekanismen.

Der kan lægges op til 3 CD-plader i CD-skifteren. Man kan derefter få afspillet alle de ilagte plader uden afbrydelse.

CD-plader der kan afspilles

Anlægget kan afspille alle normale CD-plader, alle færdigindspillede éngangs-CD'er optaget på en CD-optager samt alle færdigindspillede CD'er der kan optages gentagne gange på en CD-optager.



Ilægning af CD-plader i CD-skifteren

- 1 Vælg 3 CDC ved at trykke på CD knappen.
- 2 Tryk på **OPEN•CLOSE**.
→ CD-karussellskuffen skydes ud.
- 3 Læg den første CD-plade i højre skuffe med den trykte side opad.
 - Derefter kan næste plade lægges i den venstre skuffe.
 - Hvis De vil lægge endnu en CD-plade i - den tredje - skal De trykke på **DISC CHANGE** knappen.
→ CD-karussellen drejer nu rundt, så De kan komme til at lægge den tredje CD-plade i den sidste tomme skuffe.
- 4 Luk CD-karussellen i igen ved at trykke på **OPEN•CLOSE**.
→ Displayet viser antallet af melodier på den sidst valgte plade samt dens totale spilletid.

Bemærk:

- For at sikre at afspilningen bliver korrekt, skal De vente med at starte afspilning, indtil CD afspilleren har "registreret" den/de ilagte CD-plade(r).

Direkte afspilning af en plade i en bestemt CD-skuffe

De kan vælge at få afspillet en CD-plade i en bestemt skuffe ved at trykke på **DISC 1**, **DISC 2** eller **DISC 3** knappen. - Afspilleren stopper, når den valgte plade er spillet færdig.

- Når der er lys i en knap, betyder det, at der er en CD-plade i den tilhørende skuffe.

Sådan afspilles en CD-plade

- 1 Start afspilning ved at trykke på **PLAY** ►.
 - Displayet viser skuffenummer, melodinummer og forbrugt spilletid af den igangværende melodi.
- Man kan afbryde afspilningen midlertidigt ved at trykke på **II**.
 - Spilletiden blinker i displayet.
- Afspilningen genoptages ved igen at trykke på **PLAY** ►.
- 2 Afspilningen stoppes helt ved at trykke på **STOP**.

Bemærk:

- Alle ilagte CD-plader bliver afspillet én gang, derefter stopper CD-afspilleren.

Udskiftning af CD-plader

De kan udskifte de to plader i de yderste CD-skuffer, medens pladen i den tredje inderste skuffe enten er stoppet eller bliver afspillet.

- 1 Tryk på **DISC CHANGE**.
→ CD-karussellen skydes ud.
- 2 Udskift pladerne i venstre og højre skuffe.
 - Hvis De underafspilning igen trykker på **DISC CHANGE**, stopper CD-afspilningen.
→ CD-karussellen drejer rundt, indtil den inderste skuffe er drejet ud, så man kan lægge en plade i den.
- 3 Luk CD-karussellen i igen ved at trykke på **OPEN•CLOSE**.

Valg af en bestemt melodi

Valg af en bestemt melodi når CD-afspilningen er stoppet

- 1 Tryk på **◀◀** eller **▶▶** (eller **◀** / **▶** på fjernbetjeningen) indtil displayet viser det ønskede melodinummer.
- 2 Start afspilning ved at trykke på **PLAY ▶**.
→ I displayet ses det valgte melodinummer og forbrugt spilletid.

Opsøgning af en anden melodi under afspilning

- Tryk gentagne gange (i mindre end 5 sekunder) på **◀◀** eller **▶▶** indtil displayet viser det ønskede melodinummer.
→ I displayet ses det valgte melodinummer og forbrugt spilletid.
- Ved at trykke én gang på **◀◀** (i mindre end 5 sekunder) kan man få den igangværende melodi spillet forfra igen.

Opsøgning af en bestemt passage under afspilning

- Tryk på **SEARCH ◀◀** eller **▶▶** (eller **◀** / **▶** på fjernbetjeningen) og hold knappen indtrykket, indtil den ønskede passage høres.
→ Under søgningen er lydstyrken reduceret.
- Afspilningen genoptages på normal måde, så snart **SEARCH ◀◀** eller **▶▶** knappen slippes.

Indprogrammering af melodinumre

I stop-stilling er det muligt at indprogrammere bestemte melodier på en ilagt CD-plade i et CD-program. Displayet viser det totale antal melodier, der er indlæst i CD-programmet. Der kan indlæses op til 40 melodier i hukommelsen. De kan indlæses i en vilkårlig rækkefølge. Hvis der er indlæst 40 melodier, og De prøver på at indlæse endnu et melodinummer, viser displayet ordet "FULL".

- 1 Læg de ønskede CD-plader i CD-skufferne.
- 2 Indprogrammeringen startes ved at trykke på **PROGRAM**.
→ Ikonen **PROGRAM** blinker i displayet.
→ Enhver tidligere valgt gentagelsesfunktion vil blive slettet.
- 3 Vælg ønsket CD-plade ved at trykke på den relevante **3 CDC**.
- 4 Vælg den melodi (melodinummer), De ønsker at få indlæst i programmet ved at trykke på **◀◀** eller **▶▶** (eller **◀** / **▶** på fjernbetjeningen).
- 5 Tryk på **PROGRAM** for at få indlæst melodien.
 - Gentag trin **3** til **5** for at indlæse og lagre andre CD-plader og melodinumre i CD-programmet.

- 6 Når alle ønskede melodier er indlæst og lagret, afsluttes indprogrammeringen ved at trykke én gang på **STOP**.
→ Displayet viser det totale antal indlæste melodinumre og deres totale spilletid.

Bemærkninger:

- Hvis den totale spilletid er mere end "99:59", eller hvis en af de indlæste melodier har et nummer, der er over 30, viser displayet "-- : - - -" i stedet for total spilletid.
- Hvis der under indlæsningen ikke trykkes på en knap indenfor 20 sekunder, går anlægget automatisk ud af indprogrammeringsfunktionen.

Kontrol af et CD-program

Når afspilning er stoppet, er det muligt at kontrollere, hvilke melodinumre, der er indlæst i et CD-program.

- Ved gentagne tryk på **◀◀** eller **▶▶** knappen ses de indlæste melodinumre i displayet.
- Kontrollen stoppes ved at trykke på **STOP**.

Afspilning af CD-programmet

- 1 Afspilning af CD-programmet startes ved at trykke på **PLAY** ►.
 - Displayet viser "PLAY PROGRAM".
 - Displayet viser melodinummer og forbrugt spilletid af den gangværende melodi.
- Hvis De under afspilningen af et CD-program trykker på **REPEAT**, vil den gangværende eller alle indprogrammerede melodier blive spillet forfra igen og igen.
 - Displayet viser "TRACK" (melodi) eller "PROGRAM".
 - I displayet blinker ordene **REPEAT** og **PROGRAM**.
- 2 Afspilningen af CD-programmet kan stoppes ved at trykke på **STOP**.

Bemærkninger:

- Hvis De trykker på en af de tre CD DIRECT PLAY-knapper, afspilles den valgte plade eller melodi, og CD-programmet sættes midlertidigt ud af funktion. Ordet PROGRAM forsvinder også i displayet, men kommer tilbage, når den valgte CD-plade er spillet færdig.
- Når afspilning af et program begynder, vil REPEAT DISC-funktionen (gentaget afspilning af en melodi) være annulleret.

Sletning af et CD-program

(i stop-stilling)

- Tryk på **STOP**.
 - Displayet viser "PROGRAM CLEARED".

Bemærk:

- Et indlæst CD-program slettes også, hvis der slukkes for anlægget, eller hvis CD-karussellen åbnes. Hvis CD-karussellen åbnes, vil de indlæste melodier fra de to yderste CD-plader blive slettet, og displayet viser "TRACKS CLEARED".

Shuffle (kun på fjernbetjeningen)

Alle ilagte CD-plader og melodierne på dem kan blive afspillet i en tilfældig rækkefølge, hvis shuffle-funktionen aktiveres. Man kan også bruge shuffle-funktionen ved afspilning af et CD-program.

Sådan får man afspillet alle ilagte CD-plader og melodier i en tilfældig rækkefølge

- 1 Tryk på **SHUFFLE**.
 - Displayet viser "SHUFFLE".
 - Displayet viser **SHUFFLE** ikonen samt det CD-pladenummer og melodinummer, der afspilles i den tilfældige rækkefølge.
- CD-pladerne og melodierne bliver afspillet i den tilfældige rækkefølge, indtil der trykkes på **STOP**.

- Hvis man under afspilningen i den tilfældige rækkefølge trykker på **REPEAT**, vil alle melodier eller alle ilagte CD-plader blive spillet forfra igen og igen.
 - Displayet viser "TRACK" eller "ALL".
 - Displayet viser ikonerne **REPEAT** og **SHUFFLE**.
- 2 Man kommer igen tilbage til normal afspilning ved at trykke på **SHUFFLE**.
 - I displayet forsvinder **SHUFFLE**-ikonen.

Bemærk:

- Når afspilning i tilfældig rækkefølge begynder, slettes REPEAT MODE-funktionen (gentaget afspilning).

Gentaget afspilning (kun ved brug af fjernbetjeningen)

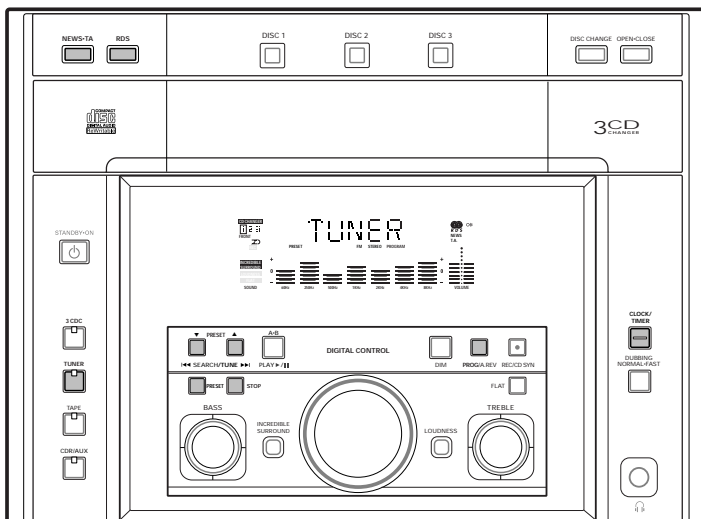
De kan få afspillet en gangværende melodi, en CD-plade eller alle ilagte CD'er igen og igen ved at gøre følgende:

- 1 Tryk under afspilning på **REPEAT** for at vælge en af mulighederne.
 - Displayet viser "TRACK", "DISC", "ALL" eller "OFF".
 - Displayet viser også ordet **REPEAT**.
- Den valgte melodi, plade eller alle ilagte plader afspilles nu forfra igen og igen, indtil der trykkes på **STOP**.

- 2 Man kommer igen tilbage til normal afspilning ved at trykke på **REPEAT**, indtil displayet viser "OFF".
 - Ordet **REPEAT** forsvinder i displayet.

Bemærkninger:

- Ved afspilning af et CD-program eller afspilning i tilfældig rækkefølge, kan REPEAT DISC-funktionen (gentaget afspilning af pladen) ikke aktiveres.
- De kan også få gentaget afspilning af et program i tilfældig rækkefølge.
 - Displayet viser "REPEAT TRACK" eller "REPEAT PROGRAM".
 - Displayet viser **REPEAT**, **PROGRAM** og **SHUFFLE**-ikonerne.



Bemærk:
 – Angående "EASY SET"-funktionen se side 165.

Opsøgning af radiostationer

- 1 Tryk på **TUNER** for at få radiomodtagelse.
 → Displayet viser ordet "TUNER".
 Få sekunder efter vises stationens frekvens.
- 2 Vælg bølgeområde ved igen at trykke på **TUNER**: FM, MW (mellembølge) eller LW (langbølge).

- 3 Tryk i mindst ét sekund på **TUNE** \lll eller \ggg (eller \lll/\ggg på fjernbetjeningen) og slip derefter knappen.
 → Så længe anlægget søger efter en station med tilstrækkelig styrke, viser displayet "SEARCH".
- Gentag proceduren indtil De har fundet den ønskede station.
- En svag station findes ved kortvarige tryk på **TUNE** \lll eller \ggg knappen, indtil displayet viser den ønskede stations frekvens, og/eller der opnås den bedste modtagelse af stationen.

Bemærk:
 – For **TUNING**-funktionen aktiveres, skal der være slukket for **PRESET**-funktionen.

Indlæsning af stationer i forvalgshukommelsen

Der kan indlæses og lagres op til 40 stationer i tunerens hukommelse. Når der derefter vælges en station, der er indlæst i hukommelsen, viser displayet stationens frekvens og forvalgsnummeret.

Automatisk indlæsning af stationer

- 1 Tryk på **TUNER**.
- 2 Tryk i mindst ét sekund på **PROGRAM** knappen.
 → I displayet blinker **PROGRAM** ikonen, og ordet "AUTO" ses.
 → Anlægget søger nu først alle de stationer, der findes i FM-området, og derefter alle dem der findes i MW (mellembølge) og LW (langbølge)-områderne.
 → Alle til rådighed værende radiostationer indlæses og lagres automatisk i anlæggets hukommelse. Hver gang anlægget har fundet en station ses dens frekvens og dens nummer i forvalgshukommelsen kortvarigt i displayet.
 → Søgningen stopper, når alle stationer er fundet, eller når der er indlæst 40 stationer i hukommelsen.

→ Tuneren er efter opsøgningen af radiostationer stillet ind på den sidst fundne station.

Bemærkninger:

- Den automatiske søgning kan stoppes ved at trykke på **PROGRAM** eller **STOP** (på systemet).
- Hvis De ønsker at "reservere" en række forvalgsnumre til senere indlæsning - f.eks. numrene 1 til 9 - skal De vælge forvalgsnummer 10, før den automatiske indlæsning startes. Der vil da kun blive indlæst stationer i numrene 10 til 40.

Manuel indlæsning af stationer.

- 1 Tryk på **TUNER**.
- 2 Tryk igen på **TUNER** for at vælge det ønskede bølgeområde: FM, MW eller LW.
- 3 Tryk i mindst ét sekund på **PROGRAM** knappen.
 → **PROGRAM** ikonen blinker i displayet.
 → Derefter viser displayet det næste ledige forvalgsnummer.
- 4 Opsøg den ønskede station ved at trykke på **TUNE** \lll eller \ggg (eller \lll/\ggg på fjernbetjeningen).
 • Hvis De vil have stationen indlæst i et andet forvalgsnummer, skal De først vælge **PRESET**-funktion og derefter trykke på **PRESET** ∇ eller \blacktriangle for at vælge det ønskede forvalgsnummer.
 → I displayet ses **PRESET** ikonen.

- 5 Tryk igen på **PROGRAM** knappen.
 → **PROGRAM** ikonen forsvinder i displayet, og stationen indlæses i anlæggets hukommelse.
- Gentag **trinene 3 til 5** for at få indlæst og lagret andre stationer i hukommelsen.

Bemærkninger:

- Hvis der er indlæst 40 stationer i anlæggets hukommelse, og De prøver på at indlæse endnu en station, viser displayet "FULL".
- Hvis De vil ændre på et eksisterende forvalgsnummer, gentages trinene 3 og 5.
- Man kan stoppe den manuelle indlæsning ved at trykke på **STOP** på anlægget.
- Hvis der under indlæsningen af stationer ikke trykkes på en knap indenfor 20 sekunder, går anlægget automatisk ud af indprogrammerings-funktionen.
- Når indprogrammerings-funktionen er aktiveret, er **PRESET**-funktionen også automatisk aktiveret.

Opsøgning af stationer i forvalgshukommelsen

- 1 Tænd for **PRESET**-funktionen ved at trykke på **PRESET**.
 → I displayet ses **PRESET** ikonen.

- 2 Det ønskede forvalgsnummer vælges så ved at trykke på **PRESET** ▼ eller ▲ på anlægget (eller ◀ / ▶ på fjernbetjeningen).
 → Displayet viser forvalgsnummer, frekvens og bølgeområde.

Modtagelse af RDS-stationer



RDS (Radio Data System) er et transmissionssystem, der gør det muligt for FM-stationer at udsende visse informationer samtidig med det normale FM-radiosignal. Disse informationer kan f.eks. være:

- **STATIONSNAVN:** Displayet viser navnet på den station, der lyttes på
- **PROGRAMTYPE:** Der eksisterer følgende programtyper, der kan registreres af anlægget: News (nyheder), Affairs (erhverv), Info (information), Sport, Educate (uddannelse), Drama (dramatik), Culture (kultur), Science (videnskab), Varied (diverse), Pop M (popmusik), Rock M, M.O.R. ("middle of the road" musik), Light M (let musik), Classics (klassisk), Other M (anden musik) og No type (ingen programtype).
- **RADIOTEKST (RT):** Displayet viser tekstmeddelelser.

Når man har stillet ind på en RDS-station, viser displayet RDS-logoet (RDS) og stationens navn.

- Displayet viser normalt stationsnavn, hvis det udsendes.
 Ved gentagne tryk på **RDS** knappen kan man skifte mellem at få vist følgende forskellige informationer i displayet:

→ Displayet viser skiftevis:
 STATIONSNAVN →
 PROGRAMTYPE →
 RADIOTEKST →
 STATIONSNAVN

Bemærk:

- Hvis De har trykket på **RDS**-knappen, og displayet viser "NO RDS", betyder det, at den valgte station ikke udsender noget RDS-signal eller ikke er en RDS-station.

RDS-uret

Nogle RDS-stationer udsender med et minut mellemrum den rigtige tid på dagen (klokken).

Indstilling af tiden (klokken) ved hjælp af RDS-uret

- 1 Tryk på **CLOCK/TIMER**.
 → Displayet viser "-- : --" eller tidspunktet på dagen (klokken).
- 2 Aktivér urindstillings-funktionen ved igen at trykke på **CLOCK/TIMER**.
 → I displayet blinker nu tallene "00:00" eller tidspunktet på dagen (klokken).
- 3 Tryk på **RDS**.
 → Displayet viser "SEARCH RDS TIME".

- Hvis den valgte station ikke udsender RDS-tid, viser displayet "NO RDS TIME".
- Når RDS-tiden indlæses i anlægget, viser displayet "RDS TIME". Den aktuelle tid (klokken) ses i displayet i 2 sekunder og indlæses derefter automatisk i anlæggets hukommelse.
- Hvis anlægget ikke har registreret RDS-tid, inden der er gået 90 sekunder, viser displayet "NO RDS TIME".

News (nyheder) • TA (trafikmeldinger)

(fås kun fra stationer, der udsender RDS)

Når anlægget er i standby, sat i demonstrations-stilling eller i enhver anden lydkildefunktion med undtagelse af TUNER, kan NEWS- eller TA-funktionen aktiveres. Når en RDS-station udsender en nyhedsmeddelelse (News) eller en trafikmelding (TA), og dette registreres af anlægget, skifter anlægget automatisk over til tunerens.

NEWS • TA knappen skifter mellem henholdsvis:

NEWS → TA → OFF → NEWS

TUNEREN

Sådan tændes der for NEWS- eller TA-funktionen

- 1 Vælg NEWS ved at trykke på **NEWS•TA**.
→ I displayet ses **NEWS** ikonen og ordet "NEWS".
 - Hvis De hellere vil høre på trafikmeldinger, trykkes der igen på **NEWS•TA**.
→ I displayet ses **TA** ikonen og bogstaverne "TA".
- 2 Når der er valgt NEWS eller TA:
 - Anlægget skanner de RDS-stationer, der er indlæst i de første 5 forvalg og afventer derefter, om der udsendes nyheds- eller trafikmeldinger fra dem. Under skanningen:
 - Man hører fortsat den igangværende lydkilde.
 - Hvis der under søgningen ikke findes nogen RDS-station i de første fem forvalg i hukommelsen, vil anlægget automatisk slukke for NEWS•TA-funktionen og displayet vise "NO RDS NEWS" eller "NO RDS TA". Samtidig forsvinder **NEWS** eller **TA** ikonen i displayet.
 - Så snart anlægget "registrerer", at der er en NEWS- eller TA-udsendelse, skifter det over til tuneren (radiolytning).
→ **NEWS** eller **TA** ikonen blinker i displayet.

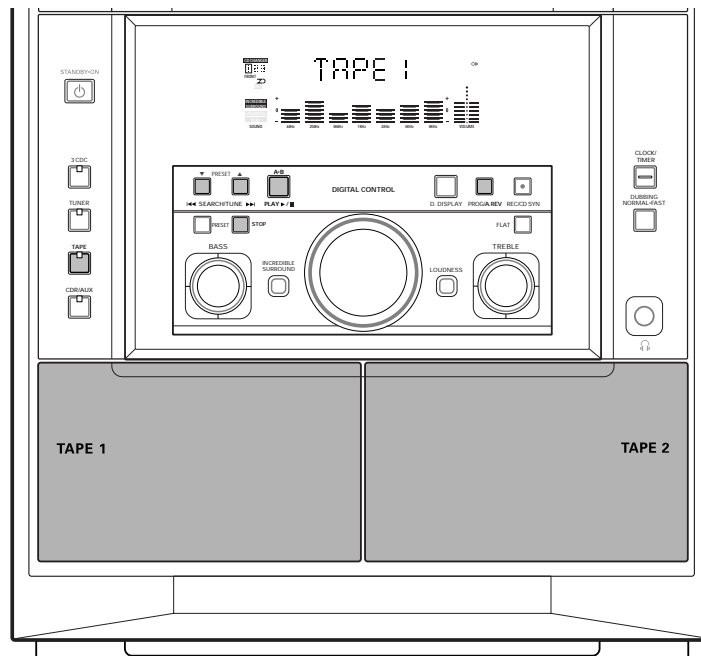
Sådan slukker man for NEWS- eller TA-funktionen

- Tryk på **NEWS•TA** knappen indtil NEWS eller TA ikonen forsvinder i displayet, og der står "TA OFF" i displayet.

Bemærkninger:

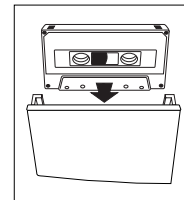
- Hvis De lytter på en station, der ikke udsender RDS, men gerne vil høre nyheds- eller trafikmeldinger, skal De først vælge en anden lydkilde (3 CDC, TAPE eller CDR/AUX) og derefter trykke på **NEWS•TA**.
- For De beslutter Dem til at modtage nyheds- eller trafikmeldinger, skal De kontrollere, at der er indlæst RDS-stationer på de første 5 forvalgsknapper i anlæggets hukommelse.
- **NEWS•TA** modtages kun én gang ved hver udsendelse.
- Under nyheds- eller trafikmeldinger kan man slukke for lytningen på disse ved at trykke på en vilkårlig lydvalgs- eller tunerknop.
- Hvis anlægget sættes til radiolytning (tuner), slukkes der samtidig for **NEWS•TA**-funktionen. Når displayet har vist "TUNER", viser det **NEWS OFF** eller "TA OFF".

KASSETTEDECK



Ilægning af kassettebånd

- Kassetteholderen lukkes op ved at trykke på tapedecket.
- Kassetteholderen lukker op.
- Læg kassettebånd i med den åbne side nedad og fuld spole til venstre.
- Luk kassetteholderen i.






Afspilning af kassettebånd

- Vælg TAPE-funktion ved at trykke på **TAPE**.
→ Displayet viser "TAPE 1" eller "TAPE 2".
 - Tryk igen på **TAPE** for at vælge enten tapedeck 1 eller tapedeck 2.
 - Læg et kassettebånd i det valgte kassettedeck.
 - Start afspilning ved at trykke på **PLAY** .
- 3a** (kun for tapedeck 2)
Vælg afspilning af båndets A- eller B-side ved at trykke på **A•B** (SIDE).
→ Afhængig af hvilken side der er valgt, viser displayet enten **BACK** eller **FRONT**.
- 3b** (kun for tapedeck 2)
Vælg afspilningsmetode ved at trykke på **A. REV** (se afsnittet "Auto Reverse-afspilning").
- Afspilning stoppes ved at trykke på **STOP**.

Bemærk:





- For afspilningen startes, kan man skifte båndside ved at bruge **SIDE**-knappen på fjernbetjeningen.

Auto Reverse-afspilning (kun i tapedeck 2)







- Ved at trykke på **A. REV** kan man vælge forskellige afspilningsmetoder.
 -  Optagelse eller afspilning af kun den ene side af båndet. Båndet stopper, når det når ud til enden.
 -  Optagelse eller afspilning af begge sider af båndet. Derefter stopper båndet.
 -  Kontinuerlig afspilning af begge sider af båndet, op til 10 gange medmindre der forinden trykkes på **STOP**.

Hurtig tilbage/fremspoling

Når afspilningen er stoppet

- De kan spole båndet hurtigt tilbage eller frem ved at trykke på henholdsvis  eller  (eller  /  på fjernbetjeningen).
→ Afhængig af hvilken knap der trykkes på, viser displayet enten "TA 1 XXX" eller "TA 2 XXX".
→ Så snart båndet når ud til enden, stopper hurtigspolingen automatisk.
- Hurtigspolingen kan stoppes undervejs ved at trykke på **STOP**.

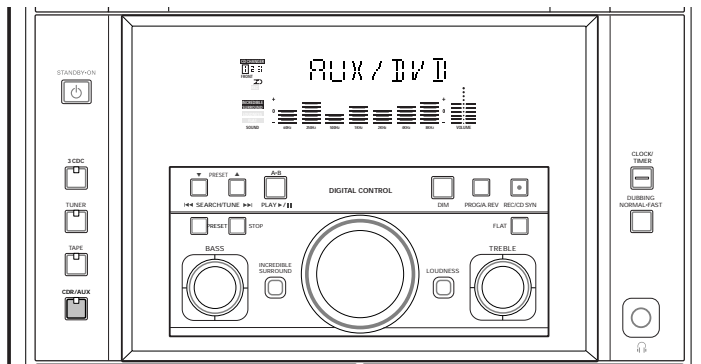
Under afspilning

- Tryk på  eller  (eller  /  på fjernbetjeningen) og hold knappen indtrykket, indtil De kommer til den ønskede passage.
→ Under søgningen er lydstyrken reduceret.
→ Så snart  eller  knappen slippes, genoptages normal afspilning.

Bemærkninger:

- "XXX" betyder nummeret i båndtælleren. Båndtælleren nulstilles automatisk, når båndet er spillet færdigt, eller når man ændrer båndløbsretning i tapedeck 2. Man kan også nulstille båndtælleren under afspilning ved at trykke i mindst 2 sekunder på **DIM** knappen.
- Det er under hurtigspoling også muligt at vælge en anden lydkilde (f.eks. 3CDC, TUNER eller CDR/AUX).
- Kontroller og stram eventuelt løst bånd i kassetten op med en blyant eller lign. - Løst bånd kan knække eller blive ødelagt af båndoptagerens indvendige, mekaniske dele.
- C-120 bånd er meget tynde og bliver derfor meget let krølledede eller ødelagt. Vi anbefaler Dem derfor ikke at bruge C-120 bånd i dette anlæg.

- Opbevar altid kassettebånd ved stuetemperatur og læg dem ikke for tæt ved magnetiske genstande (som f.eks. transformatorer, TV-apparater eller højttalere).



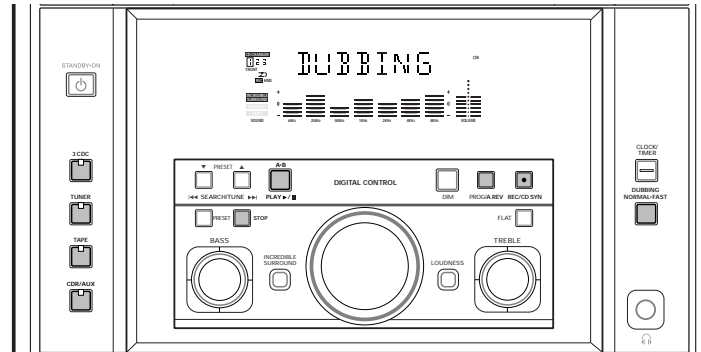
Valg af eksternt tilsluttet udstyr

Hvis der er tilsluttet audiolyd fra andet eksternt udstyr (f.eks. fra TV, Video, Laser Disc, DVD-afspiller eller CD-optager) til anlæggets AUX/CDR IN-bøsninger, vil anlægget kunne gengive lyden fra det eksterne udstyr.

- Vælg AUX-CDR ved at trykke på **CDR/AUX**.
→ Displayet viser "AUX/DVD".
- Vælg lyd fra det CDRW udstyr ved igen at trykke på **CDR/AUX**.
→ Displayet viser "CDRW".

Bemærkninger:

- Der er to eksterne-funktioner:
 - I. Den normale AUX/DVD-funktion.
 - II. CDRW-funktionen, hvor anlæggets *LINE OUT* bøsninger er gjort tavse. Man vil da ikke kunne optage eller høre lyd via *LINE OUT*-udgangen.
- Det tilrådes ikke samtidig både at lytte på og optage fra samme lydkilde.
- Alle lydkontrolfinesser - f.eks. Incredible Surround, Bass/Treble (bas/diskant) - kan vælges.



Bemærkninger:

- Brug kun bånd af IEC type I (normalbånd) eller IEC type II (chrome bånd) til optagelser.
- Kassetdebånd er i hver ende forsynet med et tomt stykke indløbstape. I de første 6-7 sekunder på hver side af båndet vil der derfor ikke blive indspillet noget.
- Anlægget indstiller selv automatisk optagestyrken uanset indstilling eller valg af Volume, Incredible Surround eller Bass/Treble.
- De kan sikre en båndside mod at blive slettet eller overspillet ved en fejltagelse ved at brække den lille tap af i venstre side af kassetens bagkant, når båndet holdes opad.

- Hvis displayet viser "CHECK TAPE", betyder det, at beskyttelsestappen er brækket af. Optagebeskyttelsen kan fjernes ved at sætte et lille stykke tape over det hul, hvor tappen er brækket af. Pas på ikke at tildække det hul, der gør det muligt for anlægget at identificere CrO₂ bånd.

Optagelse af andre lydkilder

(kun i tapedeck 2)

- 1 Vælg tapedeck 2 ved at trykke på **TAPE**.
- 2 Læg et tomt bånd i tapedeck 2 med den åbne side nedad.
- 3 Vælg båndside med **SIDE** tasten på fjernbetjeningen.
 - Afhængig af hvilken båndside, der er valgt, viser displayet enten **BACK** eller **FRONT**.
- 4 Tryk på **3 CDC**, **TUNER** eller **CDR/AUX** (d.v.s. den lydkilde De vil optage).
 - Start optagelse af den valgte lydkilde.
- 5 Start optagelsen ved at trykke på **REC**.
 - I displayet blinker **REC** ikonen.
- 6 Optagelsen stoppes ved at trykke på **STOP**.

Bemærkninger:

- Ved optagelse kan man kun vælge optagemetoderne $\overline{\text{I}}$ eller $\overline{\text{C}}$.
- Under optagelse er det ikke muligt at lytte på andre lydkilder.

Kopiering af bånd (fra tapedeck 1 til tapedeck 2)

- 1 Vælg tapedeck 2 ved at trykke på **TAPE**.
- 2 Læg det indspillede bånd, der skal kopieres, i tapedeck 1 og et tomt bånd i tapedeck 2.
 - Sørg for at båndet i tapedeck 1 har fuld spole til venstre.
- 3 (Kun for tapedeck 2) Vælg ønsket båndside ved at trykke på **SIDE** tasten på fjernbetjeningen.
- 4 Tryk én gang på **DUBBING NORMAL-FAST** knappen, hvis De vil lave båndkopiering med normal hastighed eller to gange på knappen (indenfor 2 sekunder), hvis De vil kopiere med høj hastighed.
 - Displayet viser enten "NORMAL" (normal hastighed) eller "FAST" (høj hastighed) efterfulgt af ordet "DUBBING".
 - Ved båndkopiering med høj hastighed viser displayet også **HSB** ikonen.
 - Båndkopieringen starter øjeblikkeligt.
 - I displayet blinker **REC** ikonen.
- 5 Båndkopieringen stoppes ved at trykke på **STOP**.

Bemærkninger:

- Under optagelse kan man kun vælge afspilningsmetoden $\overline{\text{I}}$.
- Når båndside A er optaget færdig, "vendes" båndene til side B, og proceduren gentages.

- Det er kun muligt at kopiere bånd i tapedeck 1 over på bånd i tapedeck 2.
- For at få korrekt båndkopiering skal begge bånd have samme længde.
- Ved båndkopiering med høj hastighed er lydstyrken reduceret.
- Under båndkopiering kan man godt lytte på en anden lydkilde.

Synkroniseret start af CD-optagelse

Under synkroniseret CD-optagelse må man ikke:

- foretage hurtig frem- eller tilbagespoling af båndet i tapedeck 1;
 - lytte på andre lydkilder.
- 1 Vælg tapedeck 2 ved at trykke på **TAPE**.
 - 2 Vælg et tomt bånd i tapedeck 2 med den åbne side nedad.
 - 3 Vælg den side af båndet, der skal optages på, ved at trykke på **SIDE** på fjernbetjeningen.
 - 4 Tryk på **3 CDC**.
 - Vælg afspilningsmetode ($\overline{\text{I}}$ eller $\overline{\text{C}}$) ved at trykke på **A. REV**.
 - De kan indprogrammere melodierne i den rækkefølge, De ønsker at få dem optaget (se afsnittet "Indprogrammering af melodier"). Hvis De ikke gør dette, optages melodierne i den rækkefølge, de er indspillet på den valgte CD-plade.
 - 5 Start optagelse ved at trykke på **CD SYN**.
 - **REC** ikonen blinker i displayet.

- 6 Optagelsen af CD-pladen kan stoppes ved at trykke på **STOP**.

Tryk på kun én knap

- Ved tryk på kun én knap - **REC** - startes optagelsen af den ønskede lydkilde (3 CDC, TUNER eller CDR/AUX) på båndet i tapedeck 2.

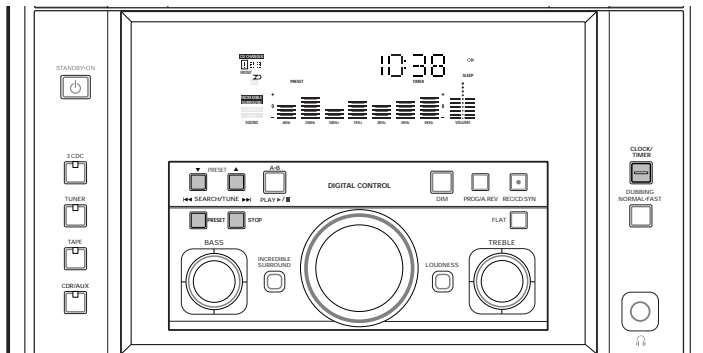
- 1 Læg et tomt bånd i tapedeck 2.
- 2 Start optagelse ved at trykke på **REC**.
 - I displayet blinker **REC** ikonen.
- 3 Optagelsen stoppes ved at trykke på **STOP**.

Bemærk:

- Hvis anlægget er sat i **TAPE** stilling, og De trykker på **RECORD**, viser displayet "SELECT SOURCE" (VÆLG LYDKILDE). I denne stilling er det ikke muligt at starte optagelse ved kun at trykke på én knap.

Digital optagelse via Digital Out bøsningen

Angående digital optagelse af en CD-plade se venligst i brugsanvisningen for CD-optageren, det digitale lydapparat etc.



Sådan ser man, hvad klokken er

Både når anlægget er i standby, og når der er tændt for det, kan man få vist i displayet, hvad klokken er (forudsat at uret er indstillet). Tiden vises i ca. 7 sekunder.

- Tryk kortvarigt på **CLOCK/TIMER** (på anlægget).
→ Displayet viser nu klokken, f.eks. "10:38".
→ Hvis uret ikke er indstillet, viser displayet "--:--".

Indstilling af uret

Uret har 24 timers visning, f.eks. "00:00" eller "23:59". - Før man begynder at indstille uret, skal anlægget være sat til at vise uret (klokken).

- 1 Tryk på **CLOCK/TIMER**.
→ Tallene "00:00" eller en anden tid på dagen blinker i displayet.
- 2 Sluk for PRESET-funktionen (OFF). - Indstil timetallet ved at trykke på **◀◀** eller **▶▶**.
- 3 Tænd for PRESET-funktionen (ON). - Indstil minuttallet ved at trykke på **◀◀** eller **▶▶**.
- 4 Bekræft og indlæs den indstillede tid ved igen at trykke på **CLOCK/TIMER**.
→ Uret begynder at gå.

- Hvis De vil ud af indstillings-funktionen uden at indlæse tiden, trykkes der på **STOP** på anlægget.

Bemærkninger:

- Hvis der under indstilling af uret ikke trykkes på en knap inden for 90 sekunder, går anlægget automatisk ud af indstillings-funktionen.
- Hvis der opstår strømafbrydelse, slettes uret.
- Angående indstilling af uret ved hjælp af RDS-tid se afsnittet "Modtagelse af RDS-stationer" i kapitlet "TUNEREN".

Indstilling af timeren

- Anlægget kan sættes til at tænde automatisk for CD, TUNER eller TAPE 2 på et forudvalgt tidspunkt. Dermed kan anlægget f.eks. fungere som vækkeur.
- Før man indstiller timeren, kontrolleres det, at uret går rigtigt.
- Timeren virker kun én gang for hver indstilling.
- Når timeren tænder for anlægget, vil lydstyrken blive den samme, som da anlægget blev sat i standby.

- 1 Tænd for timer-funktionen ved at trykke på **CLOCK/TIMER** og holde knappen indtrykket i mindst 2 sekunder.
→ I displayet blinker enten tallene "00:00" eller den sidst indstillede timertid. Også **TIMER** ikonen blinker i displayet.
→ Den sidst valgte timer-lydkilde (f.eks. TUNER) lyser konstant, medens alle øvrige lydkilder blinker.
- 2 Vælg ønsket lydkilde ved at trykke på **3 CDC, TUNER** eller **TAPE**.
- Hvis der vælges CD eller TAPE, kontrolleres det, at der er lagt en CD i CD-skuffen eller et kassettebånd i tape-deck 2.
- 3 Sluk for PRESET-funktionen (OFF). - Indstil det timetal hvor timeren skal tænde ved at trykke på **◀◀** eller **▶▶**.

TIMEREN

- 4 Tænd for PRESET-funktionen (ON). – Indstil det minuttal hvor timeren skal tænde ved at trykke på **◀◀** eller **▶▶**.
- 5 Indlæs det indstillede starttidspunkt ved at trykke på **CLOCK/TIMER**.
 - Timeren er nu aktiveret.
 - **TIMER** ikonen ses fortsat i displayet.
- Hvis De vil ud af indstillings-funktionen uden at indlæse tiden, trykkes der på **STOP**.
- Timeren aktiveres på det indstillede tidspunkt.
 - Den valgte lydkilde høres.

Bemærkninger:

- Hvis der under indstilling af timeren ikke trykkes på en knap indenfor 90 sekunder, forlader anlægget automatisk timerindstillings-funktionen.
- Hvis der er valgt **TUNER** som lydkilde, vil radioen blive indstillet på den station, der blev lyttet til, da anlægget blev sat i standby.
- Hvis der er valgt **CD** som lydkilde, vil den første melodi på den sidst valgte **CD-plade** begynde at blive afspillet. Hvis **CD-skuffen** er tom, skifter anlægget over til **TUNER**.
- Hvis der er valgt **TAPE** som lydkilde, og man foretager hurtig båndkopiering på det tidspunkt, hvor timeren aktiveres, skifter anlægget i stedet for over til **TUNER**.

- Under båndoptagelser virker timeren ikke,

Sådan slukkes der for timeren

- 1 Tryk i mindst 2 sekunder på **CLOCK/TIMER** (eller **TIMER** på fjernbetjeningen).
- 2 Sluk for timeren ved at trykke på i knappen på anlægget.
 - Timeren er nu slukket.
 - Displayet viser "OFF", og **TIMER** ikonen forsvinder i displayet.

Sådan tændes der igen for timeren (med samme starttidspunkt og samme lydkilde)

- 1 Tryk i mindst 2 sekunder på **CLOCK/TIMER** (eller **TIMER** på fjernbetjeningen).
- 2 Tryk igen på **CLOCK/TIMER** for at få indlæst starttidspunktet.
 - Der er nu tændt for timeren.
 - I displayet ses **TIMER** ikonen.

INDSLUMRINGSTIMER

Indslumringstimer (kun på fjernbetjeningen)

Denne finesse gør det muligt at få anlægget til automatisk at gå i standby efter en nærmere, forudbestemt tidsperiode.

- Tryk gentagne gange på **SLEEP** på fjernbetjeningen for at vælge tidsperiode.
 - Der er følgende muligheder (tid i minutter):
60 → 45 → 30 → 15 → OFF → 60 ...
 - Displayet viser enten "SLEEP XX" eller "OFF", hvor "XX" er tiden i minutter.
- Når De ser den ønskede tidsperiode i displayet, skal der ikke længere trykkes på **SLEEP** tasten.
 - Når den valgte tidsperiode er udløbet, går anlægget i standby.

Sådan slukker man for indslumrings-timeren

- Tryk gentagne gange på **SLEEP**, indtil displayet viser "OFF", eller tryk på **STANDBY•ON** knappen.

SPECIFIKATIONER

Specifikationer

FORSTÆRKEREN

Udgangseffekt	2 x 100 W MPO / 2 x 50 W RMS ⁽¹⁾
Signals/støjforhold	≥ 75 dBA (IEC)
Frekvensområde	40 – 20.000Hz, ±3 dB
Indgangsfølsomhed:	
AUX/CDR In	500 mV
Udgang	
Højtalere	≥ 6 Ω
Hovedtelefoner	32 Ω – 1000 Ω
Subwoofer Out	1,5V, ±2dB, > 22.000 Ω
Line Out	500 mV, ±2dB, > 22.000 Ω
Digital Out	IEC 958, 44,1kHz

(1) (6Ω, 1kHz, 10% THD)

CD-AFSPILLEREN

Maksimum antal melodinumre i et CD-program	40
Frekvensområde	40 – 20.000Hz
Signal/støjforhold	≥ 76 dBA
Kanaladskillelse	≥ 79 dB (1kHz)
Total harmonisk forvrængning	< 0,02% (1kHz)

TUNEREN

FM-område	87,5 – 108 MHz
MW-område (mellembølge)	531 – 1602 kHz
LW-område (langbølge)	153 – 279 kHz
Antal forvalgsnumre	40
Antenner	
FM	75 Ω trådantenne
AM	Rammeantenne

TAPEDECKENE

Frekvensgang:	
CrO ₂ bånd (type II)	60 – 15.000Hz (5 dB)
Normalbånd (type I)	60 – 15.000Hz (5 dB)
Signal/støjforhold:	
CrO ₂ bånd (type II)	≥ 50 dBA
Normalbånd (type I)	≥ 47 dBA
Wow og flutter	≤ 0,4% DIN

HØJTALERE

System	Afskærmet 3-vejs, 1 G-basport
Impedans	6 Ω
Woofers	1 x 6,5"
Tweeters	1 x 2,5"
Polydome tweeter	1 x 1"
Dimensioner (bredde x højde x dybde) ..	260 x 325 x 310 (mm)
Vægt	4,89 kg

GENEREL INFORMATION

Materialer/finish	Polystyrene/Metal
Netspænding	220 – 230 V / 50 Hz
Strømforbrug:	
Aktiv	70 W
Standby	< 15 W
Dimensioner (bredde x højde x dybde) ..	265 x 310 x 363 (mm)
Vægt (uden højtalere)	7,2 kg

Med forbehold for ændringer

Vedligeholdelse

Rengøring af kabinettet

- Brug en blød klud, eventuelt dyppet i et mildt rengøringsmiddel. Brug aldrig sprit, benzin, ammoniak eller andre skræppe midler.

Rengøring af CD-plader

- Hvis en CD-plade er blevet snavset, rengøres den med en blød rengøringsklud. Bevæg kluden i lige linier fra plademidten og ud mod kanten af pladen.
- Brug ikke opløsningsmidler som f.eks. benzin, fortynder o. lign. - Brug heller ikke de antistatiske midler, der bruges til almindelige gramfonplader.



Rengøring af CD-laserlinsen

- Efter lang tids brug kan der have afsat sig snavs eller støv på CD-afspillerens laserlinse. For fortsat at sikre god afspilningskvalitet, kan man rense linsen med Philips CD laserlinsenser eller anden egnet rensesvæske. Følg de instruktioner der følger med rensesvæsken.

Rengøring af tonehoveder, kapstanakser og trykruller

- For til stadighed at sikre god optagelses- og afspilningskvalitet skal tonehovederne, kapstanakserne og trykrullerne renses for hver 50 timers driftstid.
- Brug en ulden klud dyppet i lidt rensesvæske eller sprit.
- Tonehovederne kan også renses ved at køre et renskassettebånd igennem.

Afmagnetisering af tonehovederne

- Brug et specielt afmagnetiseringsbånd, der kan købes hos Deres forhandler.

Advarsel! - Forsøg aldrig under nogen omstændigheder på selv at reparere anlægget, da garantien derved bortfalder. Luk ikke anlægget op, da der da vil være stor fare for elektrisk stød.

- Hvis der opstår en fejl i anlægget, beder vi Dem kontrollere nedenstående punkter, før De sender anlægget til reparation.
- Hvis der derefter stadig er problemer med anlægget, beder vi Dem kontakte Deres forhandler eller Philips.

Ved CD-afspilning

Displayet viser "NO DISC".

- CD-pladen er lagt i med den forkerte side opad.
→ *Læg CD-pladen i med den trykte side opad.*
- Kondensvand på laserlinsen.
→ *Vent til laserlinsen har fået normal stuetemperatur.*
- Der er ingen plade i nogen af CD-skufferne.
→ *Læg en CD-plade i.*
- CD-pladen er snavset, meget ridset eller skævt.
→ *Rens eller udskift CD-pladen.*
- Der er snavs eller støv på CD-laserlinsen.
→ *Se i afsnittet "Vedligeholdelse".*

Displayet viser "DISC NOT FINALIZED".

- CD-pladen (for gentagne optagelser eller kun én optagelse) er ikke korrekt færdigoptaget, så den kan afspilles i en almindelig CD-afspiller.
→ *Læs i brugsanvisningen for den optagebare CD-plade hvordan optagelsen skal afsluttes, for den er korrekt udført.*
- CD-pladen er meget ridset eller snavset.
→ *Rens eller udskift CD-pladen.*

Radiomodtagelse

Dårlig radiomodtagelse.

- Radiosignalet er for svagt.
→ *Prøv at justere på antennen.*
→ *Få bedre modtagelse ved at tilslutte en udendørs-antenne.*
- Deres TV-apparat eller videobåndoptager står for tæt ved anlægget.
→ *Lav større afstand mellem anlægget og TV'et eller video'en.*

Displayet viser "NO RDS TEXT".

- Den station, der er stillet ind på, udsender ikke RDS-tekst.
→ *Opsøg en anden station, der udsender RDS.*

Kassettedeckene

Displayet viser "RECORDING ACTIVE".

- Der pågår båndoptagelse.
- *Stop båndoptagelsen eller vent til den er færdig.*

Displayet viser "CHANGE TO TAPE".

- Båndkopiering er kun mulig, når tape-funktionen er aktiveret.
- *Aktivér tape-funktionen ved at trykke på TAPE.*

Optagelse eller afspilning er ikke mulig, eller der er reduceret lydstyrke.

- Snavsede tonehoveder, kapstanaksler eller trykruller.
- *Se afsnittet "Vedligeholdelse", "Rengøring af tonehoveder, kapstanaksler og trykruller".*
- Optage/afspillehovedet er blevet magnetiseret.
- *Kør et afmagnetiseringsbånd igennem.*

Generelt

Anlægget reagerer ikke, når der trykkes på knapperne.

- Anlægget er elektrostatisk opladet.
- *Sæt anlægget i standby ved at trykke på STANDBY•ON. Træk stikket ud af stikkontakten eller sluk for stikkontakten. Tænd igen efter et par sekunder.*

Ingen eller dårlig lyd.

- Der er ikke drejet op for lydstyrken.
- *Drej op for VOLUME-knappen.*
- Der er tilsluttet hovedtelefoner.
- *Tag hovedtelefonstikket ud.*
- Der er ikke tilsluttet højttalere, eller de er forkert tilsluttet.
- *Kontroller at højttalerne er rigtigt tilsluttet.*
- *Kontroller at de afisolerede dele af højttalerledningerne har rigtig kontakt i klemmerne.*

Lyden i venstre og højre kanal er byttet om.

- Højttalerne er forkert forbundet.
- *Kontroller højttalerforbindelserne og deres placering.*

Der mangler bas i lyden, eller man har indtryk af en forkert placering af de enkelte musikinstrumenter.

- Højttalerne er forkert forbundet.
- *Kontroller at højttalerne er forbundet i korrekt fase: farvede/sorte ledninger til farvede/sorte klemmer.*

Anlægget reagerer ikke, når der trykkes på tasterne på fjernbetjeningen.

- Der er valgt forkert lydkilde.
- *Vælg korrekt lydkilde (CD, TUNER etc.) før De trykker på andre funktionsknapper (f.eks. ▶, ◀, ▶I, etc.).*
- Afstanden mellem anlæg og fjernbetjening er for stor.
- *Gør afstanden mindre.*
- Batterierne er sat forkert i fjernbetjeningen.
- *Sæt batterierne rigtigt i (+ og - som vist i batterirummet).*
- Batterierne er brugt op.
- *Udskift batterierne.*

Timeren virker ikke.

- Uret (klokken) er ikke indstillet.
- *Indstil uret.*
- Der er ikke tændt for timeren.
- *Tænd for timeren ved at trykke på CLOCK/TIMER.*
- Der foregår båndoptagelse.
- *Stop båndoptagelsen.*

Uret (klokken) er slettet.

- Der har været strømafbrydelse.
- *Indstil uret.*

Systemet viser hele tiden dets finesser, og betjeningsknapperne blinker.

- Der er tændt for anlæggets demonstrations-funktion.
- *Sluk for funktionen ved at trykke i mindst 5 sekunder på STOP knappen (på anlægget).*

Højttalerne "hyler", når der lyttes til en ekstern lydkilde.

- Der er akustisk tilbagekobling, når De både lytter til og optager den samme lydkilde.
- *Vælg CDRW-funktion ved at trykke på CDR/AUX.*